

# **Dodatok č. 1**

## **k zmluve o nájme nehnuteľností č. 01/NPM297/2008**

zo dňa 31.03.2008

---

### **I.**

#### **Zmluvné strany**

**Prenajímateľ:** **Mesto Medzilaborce**  
Mierová 326/4 , 068 01 Medzilaborce  
IČO: 323 233  
Zastúpený: Ing. Ivan Solej – primátor mesta  
Bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Medzilaborce  
Číslo účtu: 23028532/0200

**Nájomca:** **Jaroslav Bochín**  
Zastúpený : Jaroslav Bochín  
Sídlo : Duchnovičova 532, 068 01 Medzilaborce  
miesto podnikania : Mierová 297/17, 068 01 Medzilaborce  
IČO : 4197372  
Bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Medzilaborce  
Číslo účtu: 2136259651/0200

### **II.**

V **článku II.** sa mení **bod 2** a nahrádza sa nasledovne:

Prenajímateľ na základe tejto zmluvy o nájme nebytových priestorov prenecháva nájomcovi do nájmu nebytový priestor za podmienok stanovených v tejto zmluve a nájomca sa zaväzuje zaplatiť prenajímateľovi za to nájomné a plniť ďalšie povinnosti stanovené v tejto zmluve Obec Medzilaborce, okres Medzilaborce a to (ďalej len predmet nájmu)

| Účel           | Plocha m² | Sadzba € | Nájom €            |
|----------------|-----------|----------|--------------------|
| Posilňovňa     | 57,70     | 18,26    | 1 053,60           |
| WC, chodba     | 7,90      | 6,64     | 52,46              |
| <b>Spolu :</b> |           |          | <b>1 106,06.-€</b> |

### III.

V článku V. sa mení **bod 2A, 2B, 2a, 2b, 2c** a nahradza sa následovne:

Výška nájomného sa určuje takto:

|                                          |   |                    |
|------------------------------------------|---|--------------------|
| A: Ročná úhrada za <b>nájom</b>          | : | <b>1 106,06.-€</b> |
| B: <b>Mesačný predpis úhrad za nájom</b> | : | <b>92,17.-€</b>    |

Prenajímateľ a nájomca sa dohodli na ročných úhradach za služby /zálohy/ a to:

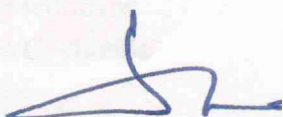
|                                  |   |                  |
|----------------------------------|---|------------------|
| a) za vykurovanie a dodávka TÚV  |   |                  |
| záloha za rok                    | : | <b>831,59.-€</b> |
| b) vodné a stočné Výhl. 154/1978 |   |                  |
| záloha na rok                    | : | <b>239,00.-€</b> |
| c) za elektr. energiu dohod. kWh |   |                  |
| záloha na rok                    | : | <b>716,99.-€</b> |

**Mesačný predpis úhrad za služby spojené s nájomom: 148,96.-€**

### IV.

1. Ostatné ustanovenia o nájme ostávajú nezmené.
2. Tento dodatok je nedeliteľnou súčasťou zmluvy o nájme nebytových priestorov. Je vyhotovený v dvoch exemplároch a nadobúda účinnosť dňom 01.11.2011.
3. Účastníci tejto zmluvy prehlásujú, že zmluvu si prečítali, tejto porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vľatsnoručne podpísali.

V Medzilaborciach, dňa 31.10.2011



Ing. Ivan Solej  
primátor mesta

Prenajímateľ



Jaroslav Bochín

Nájomca